



## Toyota Toner

JUSQU'À 3,5 TONNES AVEC TRANSMISSION À CONVERTISSEUR DE COUPLE OU TRANSMISSION HYDROSTATIQUE



Des chariots fiables à forte productivité, disponibles pour tous types d'engagement

---

Capacité nominale de 1,5 à 3,5 tonnes

Moteurs diesel ou gaz

Transmission à convertisseur de couple ou hydrostatique

P. 4 (convertisseur de couple) / p. 6 (hydrostatique)

# Toyota Toner

DE 3,5 TONNES À 8,0 TONNES AVEC TRANSMISSION À CONVERTISSEUR DE COUPLE



Chariots robustes et fiables destinés aux tâches difficiles et à la manutention de différentes tailles de palettes

---

Capacité nominale de 3,5 à 8,0 tonnes

Moteurs diesel ou gaz

Transmission à convertisseur de couple



# TOYOTA TONERO

## À CONVERTISSEUR DE COUPLE

La gamme de chariots élévateurs frontaux thermiques Toyota Tonerò à convertisseur de couple se prête à toutes les applications où des charges jusqu'à 3,5 tonnes sont déplacées. Ces chariots se distinguent par une stabilité et une productivité inégalées dans les applications légères à intensives aussi bien en intérieur qu'en extérieur. Ils apportent un confort accru au cariste ainsi qu'une excellente visibilité périphérique. Différentes cabines sont disponibles pour satisfaire au mieux aux besoins des utilisateurs. Ces chariots rapides et maniables peuvent être équipés, au choix, de moteurs diesel ou gaz Toyota.

## SPÉCIFICATIONS

**Capacité nominale :** 1,5 t, 1,8 t, 2,0 t, 2,5 t, 3,0 t, 3,5 t avec un centre de gravité à 500 mm

**Hauteur de levage maximale :** 7,0 m

**Moteurs au choix :**

- 1DZIII (diesel – 36 kW)
- 1Z5 (diesel – 41 kW)
- 4Y (gaz – 38/42 kW)

**Option disponible :** **| Site**

**SAS**







Excellente visibilité sur l'extrémité des fourches : productivité et sécurité accrues



Siège ORS réglable, confortable et sécurisé : absorbe les vibrations de façon optimale pour une utilisation au quotidien



Le contrôleur de charge évite toute surcharge dangereuse sur les fourches



Siège pivotant (option) pour un confort accru en marche arrière







# TOYOTA TONERO

## HYDROSTATIQUE

La gamme de chariots frontaux thermiques Toyota Tonerò à transmission hydrostatique se prête à toutes les applications où des charges jusqu'à 3,5 tonnes sont déplacées. Ces chariots se distinguent par une stabilité et une efficacité hors pair dans les applications légères à intensives aussi bien en intérieur qu'en extérieur. Le cariste bénéficie d'un grand confort et d'une excellente visibilité périphérique. Comme pour la version à convertisseur de couple, une vaste sélection de cabines est disponible. La transmission hydrostatique est idéale pour les caristes qui préfèrent le freinage automatique du chariot lorsque la pédale de vitesse est relâchée. Ces chariots rapides et maniables peuvent être équipés, au choix, de moteurs diesel ou gaz Toyota.

## SPÉCIFICATIONS

**Capacité nominale :** 1,5 t, 1,8 t, 2,0 t, 2,5 t, 3,0 t, 3,5 t avec un centre de gravité à 500 mm

**Hauteur de levage maximale :** 7,0 m

**Moteurs au choix :**

- 1DZIII (diesel - 36 kW)
- 4Y (gaz - 38/42 kW)

**Option disponible :** **I Site**

**SAS**





Mini-levers intégrés dans l'accodoir : utilisation simple et intuitive



Visibilité verticale exceptionnelle : sécurité des opérations et productivité



Le frein de parking négatif automatique de série permet d'appliquer les freins dès que le chariot est immobile sans dépense d'énergie (il fonctionne aussi moteur coupé). Cela augmente la sécurité lors des manipulations de palettes en hauteur et permet des opérations sur rampe simplifiées.



Disponibilité du chariot avec l'accès aisé aux points d'entretien

● de série ○ en option

### Manutention de charges

	Sécurité	Fiabilité	Productivité	Ergonomie	8FG/D15F	8FG/D18F	8FG/D20F	8FG/D25F	8FG/D30F	8FG/D35F
Mât duplex (V)	●				●	●	●	●	●	●
Mât duplex (FV) à grande levée libre (vérin central)	●				○	○	○	○	○	○
Mât triplex (FSV) à grande levée libre (vérin central)	●				○	○	○	○	○	○
Fourches à amortissement hydraulique			●		○	○	○	○	○	○
Accumulateur hydraulique			●		○	○	○	○	○	○
Vérin d'élévation rempli d'huile		●			○	○	○	○	○	○
Galets antirouille		●			○	○	○	○	○	○
Tablier à déplacement latéral intégré			●		○	○	○	○	○	○
Tablier à déplacement latéral rapporté			●		○	○	○	○	○	○
Positionneur de fourches			●		○	○	○	○	○	○

### Moteur

Modèle diesel (8FDF)					●	●	●	●	●	●
Modèle gaz (8FGF)					●	●	●	●	●	●
Bouteille gaz rechargeable			●		○	○	○	○	○	○
Transmission hydrostatique			●	●	●	●	●	●	●	●
Echappement vertical			●		○	○	○	○	○	○
Pot d'échappement catalytique (diesel)	●				○	○	○	○	○	○
Pot d'échappement catalytique à 3 voies (gaz)	●				○	○	○	○	○	○
Filtre à air cyclonique (double cartouche)		●			○	○	○	○	○	○
Préfiltre		●			○	○	○	○	○	○
Pare-étincelles	●				○	○	○	○	○	○
Alternateur à grande capacité, 60 A			●	●	○	○	○	○	○	○
Batterie à grande capacité		●			○	○	○	○	○	○
Alimentation 12 V			●		○	○	○	○	○	○

### Eclairage et indicateurs

Phare de travail AV	●				●	●	●	●	●	●
Rampe de feux arrière	●				●	●	●	●	●	●
Gyrophare	○				○	○	○	○	○	○
Gyrophare surbaissé	○				○	○	○	○	○	○
Rampe de feux avant	○				○	○	○	○	○	○
Phare de travail arrière avec interrupteur	○				○	○	○	○	○	○
Système d'extinction des feux lors du retrait de la clé			●		○	○	○	○	○	○
Bip de recul	●				○	○	○	○	○	○

### Châssis

Direction assistée hydraulique			●		●	●	●	●	●	●
Colonne de direction inclinable			●		●	●	●	●	●	●
Soufflets de vérin d'inclinaison		●			●	●	●	●	●	●
Frein de stationnement négatif automatique	●		●		●	●	●	●	●	●

● de série ○ en option

### Châssis

	Sécurité	Fiabilité	Productivité	Ergonomie	8FG/D15F	8FG/D18F	8FG/D20F	8FG/D25F	8FG/D30F	8FG/D35F
Indicateur OK moniteur		●			○	○	○	○	○	○
Instruments combinés avec système d'autodiagnostic inclus	●				●	●	●	●	●	●
Ecran multifonction numérique (Deluxe)		●		●	○	○	○	○	○	○
Rétroviseurs extérieurs				●	○	○	○	○	○	○
Rétroviseur à vision périphérique				●	○	○	○	○	○	○
Pare-brise avant et toit de protection				●	○	○	○	○	○	○
Cabine sans portes				●	○	○	○	○	○	○
Cabine avec portes canvas				●	○	○	○	○	○	○
Cabine complète	●				○	○	○	○	○	○
Mini-levers montés sur accoudoir				●	○	○	○	○	○	○
Levers multifonctions montés sur accoudoir				●	○	○	○	○	○	○
Siège pivotant	●		●		○	○	○	○	○	○
Poignée de préhension arrière avec bouton de klaxon			●		○	○	○	○	○	○
Colonne de direction télescopique				●	○	○	○	○	○	○
Toit de protection surélevé (+ 125 mm) + siège ultra confort				●	○	○	○	○	○	○

### Dispositifs de sécurité

Système SAS (Système Actif de Stabilité) Toyota	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Système de détection de présence du cariste (OPS)	●				●	●	●	●	●	●
Siège ORS (Operator Restraint System ou Système de retenue du cariste) Toyota (vinyle)				●	●	●	●	●	●	●
Siège ORS Toyota tissu				●	○	○	○	○	○	○
Réduction de la vitesse maximale et de la puissance d'accélération avec charge levée				●	○	○	○	○	○	○

### Pneus

PPS			●		●	●	●	●	●	●
Pneumatiques gonflables			●		○	○	○	○	○	○

### Applications spéciales

Spéc. environnements poussiéreux	●				○	○	○	○	○	○
----------------------------------	---	--	--	--	---	---	---	---	---	---

## Système SAS

Le système Toyota SAS (Système Actif de Stabilité) exclusif, est le premier système de contrôle de stabilité actif pour chariot au monde. En protégeant le cariste et la charge dans les déplacements, les virages et pendant les opérations de levage, le système SAS offre un support technologique de pointe garant de la sécurité sur le lieu de travail ainsi qu'une productivité accrue. Son inclus : la commande active de limitation d'angle d'inclinaison vers l'avant du mât SAS, la commande active de limitation de vitesse d'inclinaison vers l'arrière du mât SAS, le dispositif de mise à l'horizontale automatique des fourches SAS, le synchroniseur de direction actif SAS et le vérin de blocage de l'essieu arrière SAS.

## Moteurs industriels Toyota

Tous les moteurs Toyota sont fabriqués par Toyota, gage de qualité et de fiabilité à long-terme. Ils sont conçus spécialement pour les applications industrielles et se distinguent par des accélérations rapides et une efficacité énergétique optimisée.

## Transmission hydrostatique

La version hydrostatique (HST) constitue une alternative à la version avec convertisseur de couple. Elle offre un freinage au relâcher de la pédale d'accélérateur selon des paramètres de conduite pré-réglés, un changement rapide de direction, des fonctions de levage/conduite indépendantes, un frein de stationnement électrique et une fonction « arrêt sur rampe ».

## Une sensation de conduite exceptionnelle

Une excellente visibilité à travers le mât et le toit de protection pour voir les fourches, une visibilité périphérique optimisée avec un contrepoids abaissé ainsi qu'un tableau de bord bas pour bien appréhender l'environnement de travail sont les grands atouts de ces modèles. A cela s'ajoutent les avantages d'un espace de travail confortable et spacieux pour le cariste qui assure ainsi une productivité accrue.

## Le système TPS, gage de fiabilité

Comme tous les chariots Toyota, les chariots Toyota Toner sont construits conformément au Système de Production Toyota (le Toyota Production System, ou TPS) qui garantit des performances optimales en termes de qualité, longévité et fiabilité.







# TOYOTA TONERO

## HAUT TONNAGE

Puissante et précise en toutes circonstances, la gamme Toyota Tonero haut tonnage repousse les limites de la productivité. Conçus pour déplacer des charges jusqu'à 8 tonnes, ces chariots sont destinés aux utilisations intensives, à la manutention de charges multiples ou à l'utilisation d'accessoires lourds.

## SPÉCIFICATIONS

**Capacité nominale :** 3,5 t, 4,0 t, 4,5 t, 5,0 t, 6,0 t, 7,0 t, 8,0 t avec un centre de gravité à 600 mm

**Hauteur de levage maximale :** 6,0 m

**Moteurs au choix :**

- 1KD (diesel – 55 kW)
- 1FS (gaz / essence – 62 kW)

**Option disponible :** | **Site**

**SAS**





Moteur diesel Toyota 1KD Common rail, propre et innovant



Poste de conduite spacieux et confortable avec une visibilité exceptionnelle à 360°



Cabine complète (option), gage d'un vrai confort, quelles que soient les conditions climatiques



Les systèmes de refroidissement hautement efficaces garantissent un niveau de performance constant en toutes circonstances

● de série ○ en option

**Manutention de charges**

	Sécurité	Fiabilité	Productivité	Ergonomie	8FG/D35N	8FG/D40N	8FG/D45N	8FG/D50N	8FG/D60N	8FG/D70N	8FG/D80N
Mât duplex (V)					●	●	●	●	●	●	●
Mât duplex (FV) à grande levée libre (vérin central)					○	○	○	○	○	○	○
Mât triplex (FSV) à grande levée libre (vérin central)					○	○	○	○	○	○	○
Mât haute capacité					○	○					
Vérin de levage hydraulique rempli d'huile					○	○	○	○	○	○	○
Accumulateur hydraulique pour charges lourdes					○	○	○	○	○	○	○
Tablier à déplacement latéral rapporté					○	○	○	○	○	○	○

**Moteur**

Modèle diesel (8FDN)					●	●	●	●	●	●	●
Modèle gaz (8FGN)					●	●	●	●	●	●	●
Support à bouteilles gaz					○	○	○	○	○	○	○
Transmission hydrodynamique					○	○	○	○	○	○	○
Direction assistée à assistance variable					○	○	○	○	○	○	○
Commande de limitation de la vitesse de translation					○	○	○	○	○	○	○
Limiteur de couple, détection de surchauffe					○	○	○	○	○	○	○
Grille de radiateur					○	○	○	○	○	○	○
Refroidisseur d'huile du convertisseur de couple					○	○	○	○	○	○	○
Système de refroidissement à grande capacité					○	○	○	○	○	○	○
Echappement vertical					○	○	○	○	○	○	○
Pot catalytique à 3 voies (gaz)					○	○	○	○	○	○	○
Filtre à air cyclonique (double cartouche)					○	○	○	○	○	○	○
Préfiltre					○	○	○	○	○	○	○
Radiateur à larges alvéoles					○	○	○	○	○	○	○
Ventilateur haute vitesse					○	○	○	○	○	○	○
Alternateur à grande capacité, 80 A					○	○	○	○	○	○	○
Batterie à grande capacité					○	○	○	○	○	○	○
Système de protection de la transmission					○	○	○	○	○	○	○

**Eclairage et indicateurs**

Phares avec dispositif de protection					●	●	●	●	●	●	●
Rampe de feux arrière					●	●	●	●	●	●	●
Feux combinés avant					○	○	○	○	○	○	○
Phares à LED					○	○	○	○	○	○	○
Phare de travail arrière					○	○	○	○	○	○	○
Système d'extinction des feux lors du retrait de la clé					○	○	○	○	○	○	○
Avertisseur sonore de marche arrière					○	○	○	○	○	○	○

● de série ○ en option

**Châssis**

	Sécurité	Fiabilité	Productivité	Ergonomie	8FG/D35N	8FG/D40N	8FG/D45N	8FG/D50N	8FG/D60N	8FG/D70N	8FG/D80N
Direction assistée variable en fonction de la charge						○	○	○	○	○	○
Colonne de direction réglable						○	○	○	○	○	○
Indicateur OK moniteur						○	○	○	○	○	○
Instruments système d'autodiagnostic inclus						○	○	○	○	○	○
Ecran multifonction numérique (Deluxe)						○	○	○	○	○	○
Rétroviseur						○	○	○	○	○	○
Pare-brise avant et toit de protection						○	○	○	○	○	○
Cabine sans portes						○	○	○	○	○	○
Cabine avec portes canvas						○	○	○	○	○	○
Cabine complète						○	○	○	○	○	○
Chauffage						○	○	○	○	○	○
Mini-leviers						○	○	○	○	○	○
Leviers multifonctions						○	○	○	○	○	○
Siège à suspension pneumatique						○	○	○	○	○	○
Siège pivotant						○	○	○	○	○	○
Poignée de maintien arrière						○	○	○	○	○	○
Pédale D2						○	○	○	○	○	○
Colonne de direction télescopique						○	○	○	○	○	○
Toit de protection surbaissé (2 200 mm)						○	○				
Toit de protection + 75 mm et siège Confort						○	○	○	○	○	○

**Dispositifs de sécurité**

Système SAS (Système Actif de Stabilité) Toyota						○	○	○	○	○	○
Système de détection de présence du cariste (OPS)						○	○	○	○	○	○
Siège ORS (Operator Restraint System ou Système de retenue du cariste) Toyota						○	○	○	○	○	○
Siège ORS Toyota tissu						○	○	○	○	○	○

**Pneus**

Pneumatiques gonflables						○	○	○	○	○	○
PPS						○	○	○	○	○	○

**Applications spéciales**

Spéc. basses températures						○	○	○	○	○	○
---------------------------	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	---

**Système SAS**

Le système Toyota SAS (Système Actif de Stabilité) exclusif, est le premier système de contrôle de stabilité actif pour chariot au monde. En protégeant le cariste et la charge dans les déplacements, les virages et pendant les opérations de levage, le système SAS offre un support technologique de pointe garant de la sécurité sur le lieu de travail ainsi qu'une productivité accrue. Sont inclus : la commande active de limitation d'angle d'inclinaison vers l'avant du mât SAS, la commande active de limitation de vitesse d'inclinaison vers l'arrière du mât SAS, le dispositif de mise à l'horizontale automatique des fourches SAS, le synchroniseur de direction actif SAS et le vérin de blocage de l'essieu arrière SAS.

**Moteurs industriels Toyota**

Tous les moteurs Toyota sont fabriqués par Toyota, gage de qualité et de fiabilité à long-terme. Ils sont conçus spécialement pour les applications industrielles et se distinguent par des accélérations rapides et une efficacité énergétique optimisée. Des moteurs diesel ou gaz sont disponibles au choix.

Le moteur Toyota 1KD diesel avec injection Common rail se distingue par une excellente accélération ainsi que des vitesses de déplacement et de levage élevées. Son niveau d'émissions est nettement inférieur aux limites fixées par la norme IIIb, sans qu'un filtre à particules diesel ne soit nécessaire. Le moteur compact gaz Toyota 1FS, doté d'un système d'injection électronique, se distingue par des performances optimales ainsi qu'une consommation réduite.

**Un partenaire robuste**

La protection du cariste est assurée par le châssis robuste en acier et le toit de protection. Le convertisseur de couple garantit une longévité et une vitesse de démarrage élevées, sans passage de rapport. Le système de refroidissement très performant allonge la durée de vie des composants clés du chariot et permet une productivité élevée dans des conditions de fonctionnement difficiles.

**Une sensation de conduite exceptionnelle**

Une excellente visibilité à travers le mât et le toit de protection pour voir les fourches, une visibilité périphérique optimisée avec un contrepoids abaissé ainsi qu'un tableau de bord bas pour bien appréhender l'environnement de travail sont les grands atouts de ces modèles. A cela s'ajoutent les avantages d'un espace de travail confortable et spacieux pour le cariste qui assure ainsi une productivité accrue.

**Le système TPS, gage de fiabilité**

Comme tous les chariots Toyota, les chariots Toyota Tonerò sont construits conformément au système de production Toyota (le Toyota Production System, ou TPS) qui garantit des performances optimales en termes de qualité, longévité et fiabilité.

# Toyota Material Handling France

---

## **Couverture intégrale**

Le réseau Toyota Material Handling France, c'est 98 points de vente regroupant 730 techniciens de service.

## **Un service de proximité bénéficiant d'une assistance mondiale**

Grâce à l'étendue de notre réseau, vous profitez toujours de services de proximité et bénéficiez de la stabilité et de l'expertise d'une organisation mondiale, où que vous soyez.

## **Fabriqués en Europe**

Plus de 90 % des chariots Toyota vendus sont produits en Europe, dans nos usines de Suède, France et Italie. Fabriqués selon le Système de Production Toyota (TPS), ils bénéficient des normes de qualité les plus élevées. Nos usines emploient plus de 3000 salariés en Europe et collaborent avec plus de 300 fournisseurs européens.

Environ 15 % de notre production européenne est exportée vers d'autres régions du monde.



**TOYOTA**

---

MATERIAL HANDLING